



Elite CE700
Wireless Charging Stand

User Guide

English 01

Français 05

Italiano 09

Deutsch 13

Español 17

Português 21

русский 25

ةيبرعلا ةغللا 29

日本語 33

한국의 37

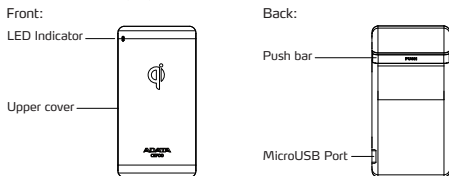
简体中文 41

繁體中文 45

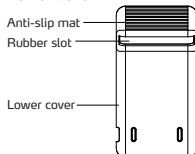
CE700 User Guide

1. Product Description

A. Upper cover-charging pad



B. Lower Cover



2. LED Indicators

CE700 LED Light display

Status	Standby	Charging	Charging complete	Charge failure	Low charging level	Foreign object detection
LED	Unlit	Flashing green	Green	Red	Yellow	Flashing red

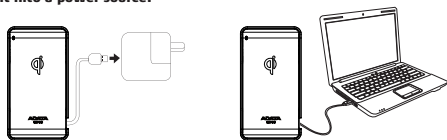
NOTE 2-1: A red light on the LED display of the CE700 indicates a charging failure. Make sure the charging zone (Tx) / Phone (Rx) are correctly aligned.

NOTE 2-2: When the LED displays a yellow light, it indicates the CE700 is in a low-power charge mode. Either the input power is insufficient, or the charging zone (Tx) / Phone (Rx) alignment is offset, so that the charging time will be longer than normal. Use sufficient amount of power and re-align the phone with the stand's charging zone.

NOTE 2-3: When the LED indicator flashes red, it means that there is a metallic foreign body (such as a coin) between the phone (Rx) and the charging pad (Tx). Remove all foreign objects before use.

3. Flat charge mode

A. Input power: Connect the USB cable to the CE700 and then plug it into a power source.



P1

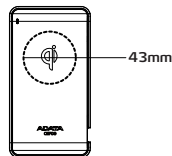
NOTE 3-1: For optimum performance, use the USB cable that came packaged with the CE700.

NOTE 3-2: The CE700 supports use with a USB plug power supply. Use an existing appropriate USB plug, or connect to a computer USB slot to draw power. The Rx coil of the phone itself will have an upper limit for charging speed, and differences in phone battery capacity will affect charging. Also, the alignment of the Tx and Rx induction zones, and also the type of power source will affect charging speed.

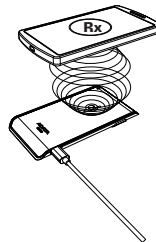
NOTE 3-3: It is recommended to use at least DC 5V, 1.5A plug to ensure maximum charge effectiveness.

B. CE700 wireless charging pad (Tx) / Phone (Rx) alignment

- Confirm the CE700 (Tx) wireless charging induction zone by referring to the image below. The circle indicates the optimum charging zone.



- Confirm the phone (Rx) wireless charging induction zone by referring to the phone's user manual.
- Place the phone's induction zone (Rx) within the CE700 effective induction zone (Tx).



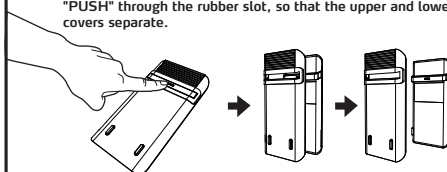
C. Begin wireless charging

After placing the phone, the phone's display will show that it is charging, and the CE700 LED will start flashing green. If the LED light is not green, refer to section B to check the status and corrective action needed.

4. Upright charging mode

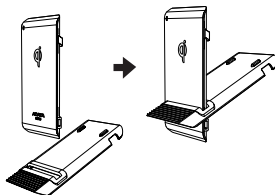
A. Setting the CE700 into upright mode

- Step A:** On the back side of the CE700, press the bar that reads "PUSH" through the rubber slot, so that the upper and lower covers separate.

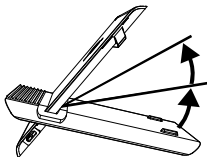


P2

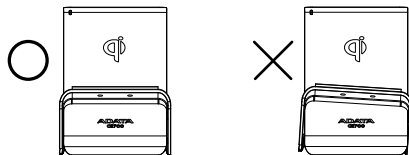
- ii. Step B: With the Qi logo facing the front, insert the upper cover into the rubber insert with the rubber mat on the same side as the logo.



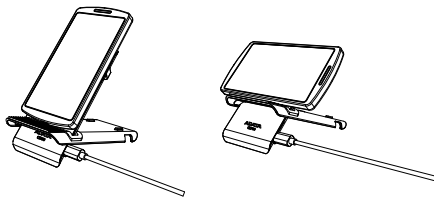
- B. Depending on the phone's orientation, size, and induction zone position, adjust the upper and lower covers to the most appropriate location.



- C. Confirm that the metal cover plate is in flat contact with the charging cover and that the bases are level, in order to maintain the charging stand stability.



- D. Connect the CE700 to the USB cable, and connect to the power supply (for details, see section 3.A).
- E. Place the phone's induction zone (Rx) on the induction zone (Tx) of the CE700 (For Tx/Rx alignment, see section 3.B). If the phone is larger than 5.5 inches, it is suggested to place the phone horizontally when using upright charging mode, in order to maintain alignment and stability.



P3

5. Specifications

No.	Item	Specification
1	Input power	DC 5V / 1.5A
2	Output power	DC 5V / 1.0A
3	Operating temperature	0°C~45°C
4	Dimensions	139.7mm x 74.7mm x 11.8mm
5	Weight	120g

6. Precautions

- A. When charging, do not place any metal objects (such as coins) on or near the charging stand.
- B. Do not charge phones that have metal-containing cases or housing.
- C. Excessively thick phone cases are likely to negatively affect the charging performance.
- D. Do not use the CE700 with an extension cord.
- E. Do not drop or apply heavy weight to the CE700.



- F. Do not disassemble or attempt to repair the CE700 wireless charging stand.
- G. Do not twist or squeeze the enclosed USB cable. If you need to replace the USB cable, make sure that the product meets these recommendations: (AWG # 22 for power / # 28 for data).
- H. In order to avoid electrical shock and fire hazards, do not operate power charger with wet hands.
- I. Do not place the CE700 in a damp or wet location.
- J. Unplug the CE700 when it is not in use for a long period of time.
- K. When using the CE700, keep it away from hot appliances (Ex: stoves, microwaves, etc.)
- L. Do not use the CE700 near high-pressure containers.

For more information, please visit the ADATA website
www.adata-group.com

P4

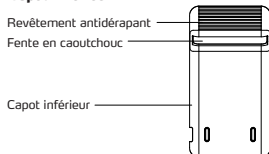
Guide de l'utilisateur du CE700

1. Description du produit

A. Capot supérieur de la plateforme de charge



B. Capot inférieur



2. Voyants LED

Affichage lumineux LED du CE700

Statut	Veille	Charge en cours	Charge terminée	Échec de charge	Charge faible niveau	Détection de corps étrangers
Voyant LED	Éteint	Clignotant vert	Vert	Rouge	Jaune	Rouge clignotant

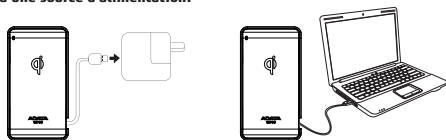
NOTE 2-1: Une lumière rouge sur l'affichage LED du CE700 indique un défaut de charge. Assurez-vous que l'alignement de la zone de charge (Tx) / Téléphone (Rx) est correct.

NOTE 2-2: Lorsque la LED s'allume en jaune, cela indique que le CE700 est en mode de charge de faible puissance. Soit la puissance d'entrée est insuffisante, soit l'alignement de la zone de charge (Tx) / Téléphone (Rx) est décalé, de sorte que le temps de charge sera plus long que la normale. Utilisez une puissance suffisante et réalignez le téléphone avec la zone de charge du support.

NOTE 2-3: Lorsque le voyant LED clignote en rouge, cela signifie qu'il y a un corps étranger métallique (une pièce de monnaie par exemple) entre le téléphone (Rx) et la plateforme de charge (Tx). Retirez tous les objets étrangers avant l'utilisation.

3. Mode de charge à plat

A. Alimentation : Branchez le câble USB au CE700, puis branchez-le à une source d'alimentation.



P5

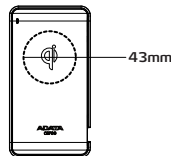
NOTE 3-1: Pour des performances optimales, utilisez le câble USB fourni avec le CE700.

NOTE 3-2: Le CE700 peut être utilisé avec une alimentation par prise USB. Pour l'alimentation, utilisez une prise USB existante appropriée, ou connectez l'appareil au port USB d'un ordinateur. La bobine Rx du téléphone elle-même aura une limite supérieure pour la vitesse de charge et les différences de capacité des batteries de téléphones affecteront la charge. En outre, l'alignement des zones d'induction Tx et Rx, ainsi que le type de source d'alimentation auront une incidence sur la vitesse de charge.

NOTE 3-3: Il est recommandé d'utiliser une alimentation d'au moins 5V CC, 1,5A pour assurer une efficacité de charge maximale.

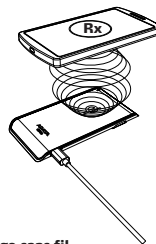
B. Alignement (Tx) / Téléphone (Rx) de la plateforme de charge sans fil du CE700

i. Vérifiez la zone d'induction de charge sans fil (Tx) du CE700 en vous référant à l'image ci-dessous. Le cercle indique la zone de charge optimale.



ii. Vérifiez la zone d'induction de charge sans fil du téléphone (Rx) en vous référant au manuel d'utilisation du téléphone.

iii. Placez la zone d'induction du téléphone (Rx) dans la zone d'induction efficace (Tx) du CE700.



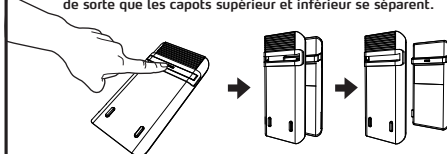
C. Commencer la charge sans fil

Après avoir placé le téléphone, l'écran du téléphone indique qu'il est en charge, et la LED du CE700 commence à clignoter en vert. Si le voyant LED n'est pas vert, reportez-vous à la section B pour consulter l'état et les mesures correctives nécessaires.

4. Mode de charge vertical

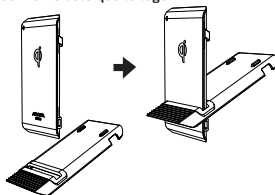
A. Configurer le CE700 en mode vertical

i. Étape A: Sur la face arrière du CE700, appuyez sur la barre qui indique « PUSH » (POUSSER) à travers la fente en caoutchouc, de sorte que les capots supérieur et inférieur se séparent.

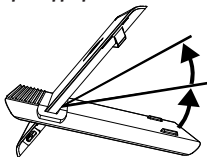


P6

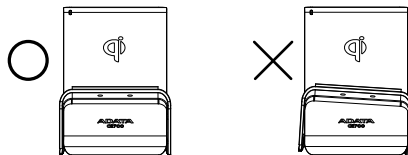
- ii. Étape B: Avec le logo Qi dirigé vers l'avant, insérez le capot supérieur dans l'insert en caoutchouc avec le revêtement en caoutchouc du même côté que le logo.



- B. Selon l'orientation du téléphone, la taille et la position de la zone d'induction, ajuster les capots supérieur et inférieur à l'emplacement le plus approprié.

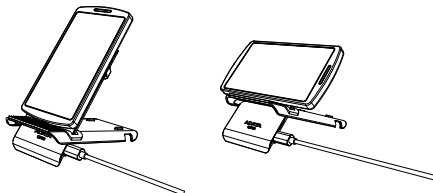


- C. Vérifiez que la plaque de recouvrement métallique est en contact à plat avec la surface de charge et que les bases sont de niveau, afin d'assurer la stabilité du support de charge.



- D. Connectez le CE700 au câble USB et connectez l'alimentation (pour plus de détails, voir la section 3.A).

- E. Placez la zone d'induction du téléphone (Rx) sur la zone d'induction (Tx) du CE700 (Pour l'alignement Tx/Rx, voir la section 3.B). Si le téléphone fait plus de 5,5 pouces, il est conseillé de placer le téléphone horizontalement lorsque vous utilisez le mode de charge vertical, afin d'assurer l'alignement et la stabilité.



P7

5. Spécifications

N°	Article	Spécifications
1	Puissance d'entrée	5V CC / 1,5A
2	Puissance de sortie	5V CC / 1,0A
3	Température de fonctionnement	0°C ~ 45°C
4	Dimensions	139.7mm x 74.7mm x 11.8mm
5	Poids	120g

6. Précautions

- A. Lors de la charge, ne posez pas d'objets métalliques (pièces de monnaie par exemple) sur le support de charge ou à proximité.
- B. Ne rechargez pas des téléphones avec étuis ou boîtiers contenant des métaux.
- C. Les boîtiers de téléphone trop épais risquent d'affecter négativement les performances de charge.
- D. N'utilisez pas le CE700 avec une rallonge.
- E. Ne laissez pas tomber le CE700 ou ne lui appliquez pas de poids trop lourd.



- F. Ne démontez pas ou ne tentez pas de réparer le socle de charge sans fil du CE700.
- G. Ne tordez pas ou n'écrasez pas le cordon USB fourni. Si vous devez remplacer le câble USB, assurez-vous que le produit répond à ces recommandations: (AWG N° 22 pour la puissance / N° 28 pour les données).
- H. Afin d'éviter les chocs électriques et les risques d'incendie, n'utilisez pas le chargeur avec des mains mouillées.
- I. Ne placez pas le CE700 dans un endroit humide ou mouillé.
- J. Débranchez le CE700 quand il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- K. Lorsque vous utilisez le CE700, éloignez-le de tout appareil chaud (ex : Cuisinières, four à micro-ondes, etc.)
- L. N'utilisez pas le CE700 à proximité de conteneurs à haute pression.

Pour plus d'informations, veuillez visiter le site Web d'ADATA
www.adata-group.com

P8

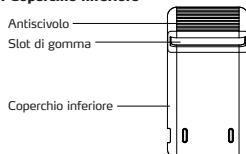
Guida utente di CE700

1. Descrizione del prodotto

A. Coperchio superiore - Base di carica



B. Coperchio inferiore



2. Indicatori LED

Display luminoso CE700 LED

Stato	Standby	Carica	Carica completata	Carica non riuscita	Carica bassa livello	Rilevamento oggetto estraneo
LED	Spento	Verde lampeggiante	Verde	Rosso	Giallo	Rosso lampeggiante

NOTA 2-1: Una luce rossa sul display a LED dell'unità CE700 indica un errore di carica. Assicurarsi che la zona di caricamento (Tx) / Telefono (Rx) siano allineate correttamente.

NOTA 2-2: Quando il LED mostra una luce gialla, ciò indica che l'unità CE700 è in modalità di carica a bassa potenza. In questi casi o la potenza in ingresso è insufficiente, o la zona di ricarica (Tx) / Telefono (Rx) non è allineata e quindi il tempo di ricarica sarà più lungo del normale. Utilizzare una quantità sufficiente di energia e riallineare il telefono con la zona di caricamento del supporto.

NOTA 2-3: Quando l'indicatore LED lampeggia rosso, significa che vi è un corpo estraneo metallico (ad esempio una moneta) tra il telefono (Rx) e la base di carica (Tx). Rimuovere tutti i corpi estranei prima dell'uso.

3. Modalità di carica orizzontale

A. Immissione carica: Connettere il cavo USB all'unità CE700 e quindi inserire la spina nella presa della corrente.



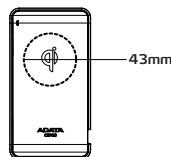
NOTA 3-1: Per ottenere prestazioni ottimali, utilizzare il cavo USB fornito in dotazione con il CE700.

NOTA 3-2: Il CE700 supporta l'utilizzo di un alimentatore con presa USB. Utilizzare una spina USB esistente appropriata o la connessione a una porta USB del computer per l'alimentazione di corrente. La bobina Rx del telefono stesso avrà un limite superiore di velocità di ricarica, e le differenze di capacità della batteria del telefono influenzeranno la ricarica. Inoltre, l'allineamento delle zone di induzione Tx e Rx, e anche il tipo di sorgente di alimentazione influenzeranno la velocità di ricarica.

NOTA 3-3: Si raccomanda di utilizzare una presa di almeno CC 5V, 1.5A per garantire la massima efficacia di carica.

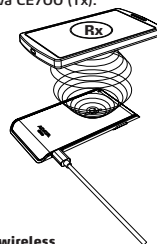
B. Allineamento base di carica CE700 wireless (Tx) / Telefono (Rx)

- i. Verificare la zona di induzione di ricarica CE700 (Tx) wireless facendo riferimento all'immagine sottostante. Il cerchio indica la zona di carica ottimale.



- ii. Verificare la zona di induzione di ricarica telefono (Rx) wireless facendo riferimento al manuale utente del telefono.

- iii. Posizionare la zona di induzione telefono (Rx) entro la zona di induzione effettiva CE700 (Tx).



C. Iniziare la ricarica wireless

Dopo aver posizionato il telefono, il display del telefono mostra che è in carica, e il LED CE700 inizierà a lampeggiare verde. Se la luce del LED non è verde, fare riferimento alla sezione B per verificare lo stato e le azioni correttive necessarie.

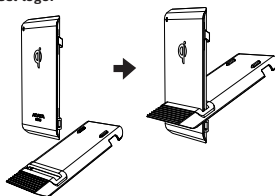
4. Modalità di carica verticale

A. Impostazione del CE700 in modalità verticale

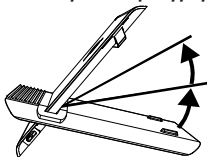
- i. Passo A: Sul lato posteriore del CE700, premere la barretta con la scritta "PUSH" attraverso la fessura di gomma, in modo da separare i coperchi superiore e inferiore.



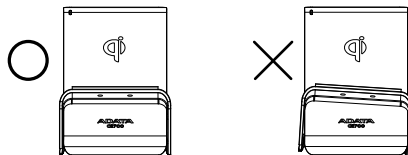
- ii. Passo B: Con il logo Qi volto verso la parte anteriore, inserire il coperchio superiore nell'inserito di gomma con l'antiscivolo sullo stesso lato del logo.



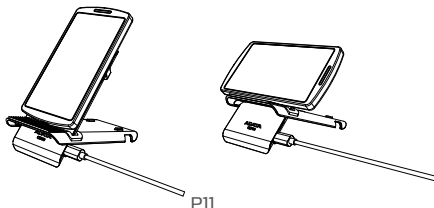
- B. A seconda dell'orientamento del telefono, delle dimensioni e della posizione della zona di induzione, regolare i coperchi superiore e inferiore nella posizione più appropriata.



- C. Accertarsi che la piastra di copertura metallica sia a contatto per la sua superficie con il coperchio carica e che le basi siano in piano, al fine di mantenere la stabilità del supporto di ricarica.



- D. Collegare il CE700 al cavetto USB e collegare alla rete elettrica (per i dettagli, vedere la sezione 3.A).
- E. Posizionare la zona di induzione del telefono (Rx) sulla zona di induzione (Tx) del CE700 (per l'allineamento Tx / Rx, vedere la sezione 3.B). Se il telefono è più grande di 5,5 pollici, si suggerisce di collocare il telefono in orizzontale quando si utilizza la modalità di caricamento in posizione verticale, in modo da mantenere l'allineamento e stabilità.



P11

5. Specifiche

No.	Elemento	Specification
1	Alimentazione in ingresso	CC 5V / 1,5A
2	Potenza di uscita	CC 5V / 1,0A
3	Temperatura d'esercizio	0°C ~ 45°C
4	Dimensioni	139.7mm x 74.7mm x 11.8mm
5	Peso	120g

6. Precauzioni

- A. Durante la carica, non appoggiare oggetti metallici (monete) sopra o vicino al supporto di ricarica.
- B. Non ricaricare telefoni che dispongono di custodie o alloggiamenti contenenti metalli.
- C. Custodie telefono troppo spesse possono influire negativamente sulle prestazioni di ricarica.
- D. Non usare il CE700 con una prolunga.
- E. Non lasciar cadere o applicare pesi al CE700.



- F. Non smontare o tentare di riparare il supporto di ricarica wireless CE700.
- G. Non torcere o schiacciare il cavo USB in dotazione. Se è necessario sostituire il cavo USB, assicurarsi che il prodotto sia conforme alle seguenti raccomandazioni: (AWG # 22 per alimentazione / # 28 per i dati).
- H. Per evitare scosse elettriche e rischi di incendio, non utilizzare il caricabatterie con le mani bagnate.
- I. Non posizionare l'unità CE700 in un luogo umido o bagnato.
- J. Staccare dall'alimentazione di corrente, quando l'unità CE700 non è utilizzato per un lungo periodo di tempo.
- K. Quando si utilizza l'unità CE700, tenerla lontana da elettrodomestici caldi (Es: stufe, forni a microonde, ecc)
- L. Non utilizzare l'unità CE700 vicino ai contenitori ad alta pressione.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito web ADATA.
www.adata-group.com

P12

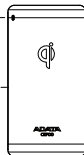
CE700 Benutzerhandbuch

1. Produktbeschreibung

A. Obere Abdeckung - Ladezone

Vorderseit:

LED Anzeige

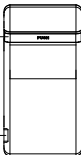


Obere Abdeckung

Rückseite:

Bügel

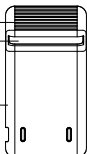
MicroUSB Port



B. Untere Abdeckung

Antirutschbeschichtung

Gummi-Einschub



Untere Abdeckung

2. LED Anzeigen

CE700 LED Anzeige

Status	Standby	Laden	Laden abgeschlossen	Ladefehler	Geringe Aufladung	Fremder Gegenstand entdeckt
LED	Aus	Blinkt grün	Grün	Rot	Gelb	Blinkt rot

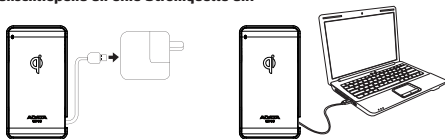
HINWEIS 2-1: Ein rotes Licht an der LED Anzeige des CE700 zeigt einen Ladefehler an. Stellen Sie sicher, dass die Ladezone (Tx) / Telefon (Rx) richtig ausgerichtet sind.

HINWEIS 2-2: Ein gelbes Licht an der LED Anzeige der CE700 zeigt an, dass sich der CE700 im geringen Auflademodus befindet. Entweder reicht der Eingangsstrom nicht aus oder die Ausrichtung der Ladezone (Tx) / des Telefons (Rx) ist nicht optimal, so dass die Ladezeit länger als normal ist. Nutzen Sie eine ausreichende Stromzufuhr und richten Sie das Telefon erneut an der Ladezone des Ständers aus.

HINWEIS 2-3: Wenn die LED Anzeige rot blinkt, befindet sich ein fremder Gegenstand aus Metall (z.B. eine Münze) zwischen dem Telefon (Rx) und der Ladezone (Tx). Entfernen Sie sämtliche fremde Gegenstände vor der Benutzung.

3. Flacher Lademodus

A. Eingangsstrom: Schließen Sie das USB-Kabel an den CE700 und anschließend an eine Stromquelle an.



P13

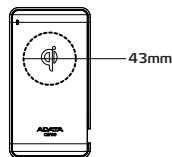
HINWEIS 3-1: Verwenden Sie für eine optimale Leistung das USB-Kabel im Lieferumfang des CE700.

HINWEIS 3-2: Der CE700 unterstützt die Stromversorgung per USB-Stecker. Verwenden Sie den bestehenden USB-Stecker oder stellen Sie eine Verbindung zum USB-Anschluss eines Computers her, um Strom zu beziehen. Die Rx Spule des Telefons besitzt ein Maximum für die Ladegeschwindigkeit und Unterschiede der Kapazität des Telefonakkus werden sich auf die Aufladung auswirken. Die Ausrichtung der Tx und Rx Induktionszonen und die Art der Stromquelle werden sich ebenfalls auf die Ladegeschwindigkeit auswirken.

HINWEIS 3-3: Es wird die Verwendung eines DC 5V, 1.5A Steckers empfohlen, um eine optimale Ladeeffizienz zu gewährleisten.

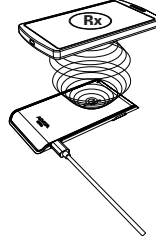
B. CE700 Drahtlos Ladezone (Tx) / Telefon (Rx) Ausrichtung

i. Finden Sie die CE700 (Tx) Drahtlos Ladeinduktionszone anhand der unteren Abbildung. Der Kreis zeigt die optimale Ladezone.



ii. Finden Sie die (Rx) drahtlose Ladeinduktionszone des Telefons anhand des Handbuchs des Telefons.

iii. Legen Sie die Induktionszone (Rx) des Telefons innerhalb der effektiven CE700 Induktionszone (Tx).



C. Start der Drahtlosaufladung

Nach dem Auflegen des Telefons wird das Display des Telefons die Aufladung anzeigen und die CE700 LED grün blinken. Wenn die LED nicht grün ist, lesen Sie Abschnitt B, um den Status zu überprüfen und ggf. zu korrigieren.

4. Standlademodus

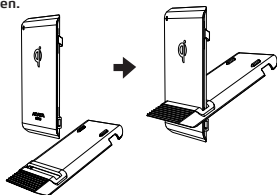
A. Den CE700 in den Standmodus versetzen

i. Schritt A: Drücken Sie an der Rückseite des CE700 auf den Bügel mit der Aufschrift "DRÜCKEN" durch den Gummi-Einschub, so dass die oberen und unteren Abdeckungen getrennt werden.

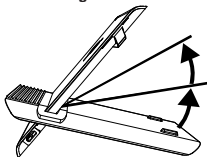


P14

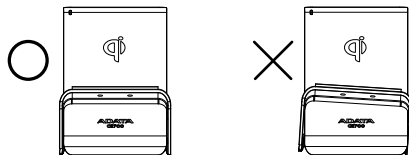
- ii. Schritt B: Schieben Sie die obere Abdeckung mit dem Qi Logo nach oben zeigend in den Gummi-Einschub ein. Die Antirutschbeschichtung muss sich auf derselben Seite wie das Logo befinden.



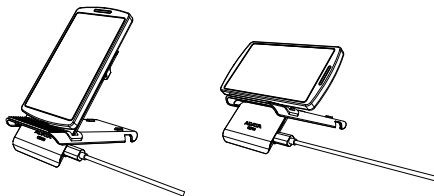
- B. Stellen Sie die oberen und unteren Abdeckungen je nach Ausrichtung, Größe und Position der Induktionszone des Telefons in die passende Lage.



- C. Stellen Sie sicher, dass die Metallplatte einen flachen Kontakt mit der Ladeabdeckung herstellt und dass die Unterseiten gerade sind, um die Stabilität des Ladeständers zu gewährleisten.



- D. Verbinden Sie den CE700 mit dem USB-Kabel und schließen Sie die Stromversorgung an (für Einzelheiten siehe 3.A).
- E. Platzieren Sie die Induktionszone des Telefons (Rx) an der Induktionszone (Tx) des CE700 (Für Tx/Rx Ausrichtung siehe 3.B). Wenn das Telefon größer als 5,5 Zoll ist, wird im Standardmodus empfohlen, das Telefon horizontal zu legen, um die Ausrichtung und Stabilität zu gewährleisten.



P15

5. Technische Daten

Nr.	Element	Technische Daten
1	Eingangsleistung	DC 5V / 1,5A
2	Ausgangsleistung	DC 5V / 1,0A
3	Betriebstemperatur	0°C - 45°C
4	Abmessungen	139.7mm x 74.7mm x 11.8mm
5	Gewicht	120g

6. Vorsichtsmaßnahmen

- A. Legen Sie während des Ladens keine Gegenstände aus Metall (z.B. Münzen) auf oder in die Nähe des Ladeständers.
- B. Laden Sie keine Telefone mit Metallhüllen oder Gehäusen.
- C. Besonders dicke Telefonhüllen werden sich wahrscheinlich negativ auf die Ladeleistung auswirken.
- D. Verwenden Sie den CE700 nicht mit einem Verlängerungskabel.
- E. Den CE700 nicht fallenlassen oder ein schweres Gewicht darauf ausüben.



- F. Den CE700 Drahtlos Ladeständer nicht auseinandernehmen oder versuchen zu reparieren.
- G. Das beiliegende USB-Kabel nicht verknoten oder quetschen. Wenn Sie das USB-Kabel ersetzen müssen, stellen Sie sicher, dass das Produkt die folgenden Spezifikationen erfüllt: (AWG # 22 für Strom / # 28 für Daten).
- H. Um Stromschläge und Feuer zu vermeiden, das Aufladegerät nicht mit nassen Händen anfassen.
- I. Den CE700 nicht an einem feuchten oder nassen Ort aufstellen.
- J. Trennen Sie den CE700 von der Stromversorgung, wenn er über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
- K. Wenn Sie den CE700 verwenden, halten Sie ihn von heißen Geräten fern (Bsp.: Öfen, Mikrowellen, usw.)
- L. Verwenden Sie den CE700 nicht in der Nähe von Druckbehältern.

Weitere Informationen finden Sie auf der ADATA Webseite
www.adata-group.com

P16

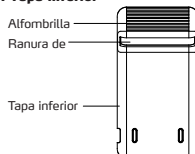
Guía del usuario de la CE700

1. Descripción del producto

A. Tapa superior-superficie de carga



B. Tapa inferior



2. Indicadores LED

Pantalla con luz LED del CE700

Estado	Suspensión	Cargando	Carga completada	Error de carga	Carga baja nivel	Detección de objeto extraño
LED	Apagado	Parpadeando en verde	Verde	Rojo	Amarillo	Parpadeando en rojo

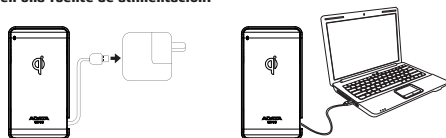
NOTA 2-1: una luz roja en la pantalla LED del CE700 indica un error de carga. Asegúrese de que la zona de carga (Tx) y el teléfono (Rx) estén correctamente alineados.

NOTA 2-2: cuando el LED muestra una luz amarilla, indica que el CE700 está en modo de carga baja. O la potencia de entrada es insuficiente o la alineación de la zona de carga (Tx) y el teléfono (Rx) está desviada, por lo que el tiempo de carga será superior a lo normal. Utilice la cantidad de potencia suficiente y vuelva a alinear el teléfono con la zona de carga del soporte.

NOTA 2-3: cuando el indicador LED parpadea en rojo, significa que hay un cuerpo extraño metálico (como una moneda) entre el teléfono (Rx) y la superficie de carga (Tx). Quite todos los objetos extraños antes de usar.

3. Modo carga plana

A. Potencia de entrada: conecte el cable USB al CE700 y enchúfelo en una fuente de alimentación.



P17

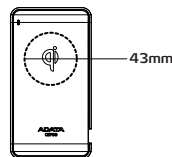
NOTA 3-1: para un rendimiento óptimo, utilice el cable USB suministrado con el CE700.

NOTA 3-2: el CE700 soporta el uso con fuente de alimentación con enchufe USB. Utilice un enchufe USB apropiado existente o conéctelo a una ranura USB del ordenador para obtener la corriente. La bobina del Rx del teléfono tiene un límite superior de velocidad de carga y las diferentes capacidades de las baterías de los teléfonos afectan a la carga. Además, la alineación entre las zonas de inducción del Tx y Rx y el tipo de fuente de alimentación afectarán a la velocidad de la carga.

NOTA 3-3: se recomienda usar al menos un enchufe DC 5V, 1.5A para asegurar la máxima eficiencia en la carga.

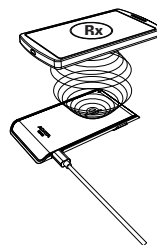
B. Alineación de la superficie de carga inalámbrica CE700 (Tx) / teléfono (Rx)

i. Confirme la zona de inducción de la carga inalámbrica del CE700 (Tx) consultando la imagen siguiente. El círculo indica la zona de carga óptima.



ii. Confirme la zona de inducción de la carga inalámbrica del teléfono (Rx) consultando el manual del usuario del teléfono.

iii. Coloque la zona de inducción del teléfono (Rx) dentro de la zona de inducción efectiva del CE700 (Tx).



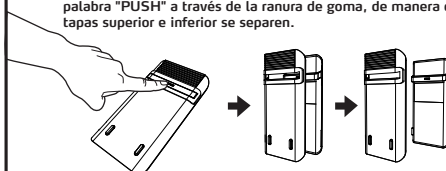
C. Comience la carga inalámbrica

Tras colocar el teléfono, la pantalla mostrará que está cargando y el LED del CE700 comenzará a parpadear en verde. Si la luz del LED no está verde, consulte la sección B para comprobar el estado y realizar la corrección necesaria.

4. Modo de carga en vertical

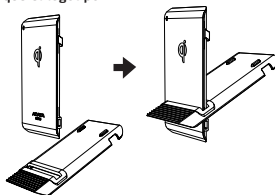
A. Ajustar el CE700 para el modo vertical

i. Paso A: en la parte posterior del CE700, presione la barra con la palabra "PUSH" a través de la ranura de goma, de manera que las tapas superior e inferior se separen.

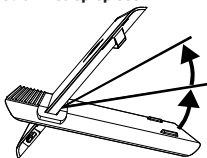


P18

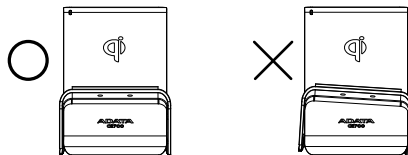
- ii. Paso B: con el logotipo Qi mirando al frente, inserte la tapa superior en el espacio de goma con la alfombrilla de goma en el mismo lado que el logotipo.



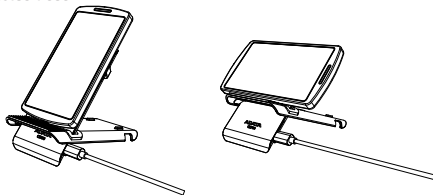
- B. Dependiendo de la orientación, el tamaño y la posición de la zona de inducción del teléfono, ajuste las tapas superior e inferior a la ubicación más apropiada.



- C. Confirme que la placa de la tapa metálica esté en contacto plano con la tapa de carga y que las bases estén niveladas para mantener la estabilidad del soporte de carga.



- D. Conecte el CE700 al cable USB y conecte la fuente de alimentación (para más detalles, consulte la sección 3.A).
- E. Coloque la zona de inducción del teléfono (Rx) en la zona de inducción (Tx) del CE700 (para la alineación Tx/Rx, consulte la sección 3.B). Si el teléfono es de más de 5,5 pulgadas, se aconseja colocar el teléfono horizontalmente cuando utilice el modo de carga vertical, para mantener la alineación y la estabilidad.



P19

5. Especificaciones

No.	Artículo	Especificaciones
1	Potencia de entrada	DC 5V / 1.5A
2	Potencia de salida	DC 5V / 1.0A
3	Temperatura de operación	0°C~45°C
4	Dimensiones	139.7mm x 74.7mm x 11.8mm
5	Peso	120g

6. Precauciones

- A. Durante la carga, no coloque ningún objeto metálico (como monedas) sobre o cerca del soporte de carga.
- B. No cargue teléfonos que tengan carcassas o fundas con metal.
- C. Las carcassas de teléfonos muy gruesas pueden afectar al rendimiento de la carga.
- D. No utilice el CE700 con un cable alargador.
- E. No deje caer ni apoye mucho peso sobre el CE700.



- F. No desmonte ni intente reparar el soporte de carga inalámbrica CE700.
- G. No retuerza ni doble el cable USB incluido. Si necesita cambiar el cable USB, asegúrese de que el producto cumpla estas recomendaciones: (AWG # 22 para potencia / # 28 para datos).
- H. Para evitar peligros de descarga eléctrica y fuego, no utilice el cargador de alimentación con las manos mojadas.
- I. No coloque el CE700 en un lugar húmedo o mojado.
- J. Desenchufe el CE700 cuando no lo vaya a utilizar durante un largo periodo de tiempo.
- K. Cuando utilice el CE700, manténgalo alejado de aparatos calientes (p. ej.: estufas, microondas, etc.).
- L. No utilice el CE700 cerca de contenedores de alta presión.

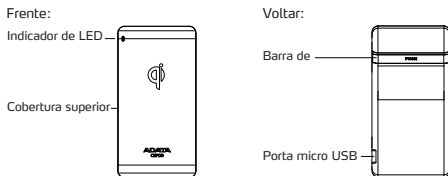
Para más información, visite el sitio web de ADATA
www.adata-group.com

P20

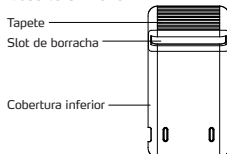
Guia do Usuário CE700

1. Descrição do produto

A. Plataforma de cobertura de carregamento superior



B. Cobertura inferior



2. Indicadores de LED

Visor de Luz de LED CE700 LED

Status	Standby	Carregamento	Carregamento completo	Falha ao carregar	Pouca carga nível	Deteção de objeto estranho
LED	Não iluminado	Verde piscando	Verde	Vermelho	Amarelo	Piscando vermelho

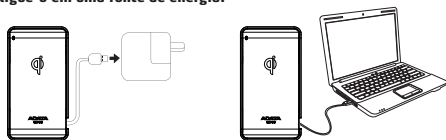
NOTA 2-1: Uma luz vermelha no visor LED da CE700 indica uma falha de carregamento. Certifique-se de que as zonas de carregamento (Tx)/Telefone (Rx) estão corretamente alinhadas.

NOTA 2-2: Quando o LED mostra uma luz amarela, indica que o CE700 está em um modo de carga de baixa potência. Ou a potência de entrada é insuficiente, ou o alinhamento da zona de carregamento (Tx) / Telefone (Rx) é compensado, de modo que o tempo de carga é maior do que o normal. Usar uma quantidade suficiente de energia e realinhar o telefone com a zona de carregamento do suporte.

NOTA 2-3: Quando o indicador LED vermelho pisca, isso significa que existe um corpo estranho metálico (tal como uma moeda) entre o telefone (Rx) e a plataforma de carregamento (Tx). Remova todos os objetos estranhos antes do uso.

3. Modo de carga plana

A. Energia de entrada: Conecte o cabo USB ao CE700 e, em seguida, ligue-o em uma fonte de energia.



P21

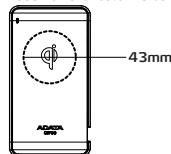
NOTA 3-1: Para um melhor desempenho, use o cabo USB que veio embalado com o CE700.

NOTA 3-2: A CE700 suporta usar com uma fonte de alimentação plugue USB. Use um plugue USB apropriado existente, ou se conectar a uma porta USB do computador para extrair energia. A bobina de Rx do próprio telefone terá um limite superior para a velocidade de carregamento, e as diferenças na capacidade da bateria do telefone afetam o carregamento. Além disso, o alinhamento do Tx e zonas de indução Rx, e também do tipo de fonte de energia afetará a velocidade de carregamento.

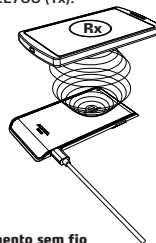
NOTA 3-3: Recomenda-se usar pelo menos um plugue DC 5V, 1.5A para assegurar a máxima eficácia de carga.

B. Plataforma de carregamento sem fio CE700 (Tx)/alinhamento de Telefone (Rx)

- i. Confirme a zona de indução de carregamento sem fio CE700 (Tx) consultando a imagem abaixo. O círculo indica a zona de carga ideal.



- ii. Confirme a zona de indução de carregamento do telefone (Rx) consultando o manual do telefone.
- iii. Coloque zona de indução do telefone (Rx) dentro da zona de indução eficaz CE700 (Tx).



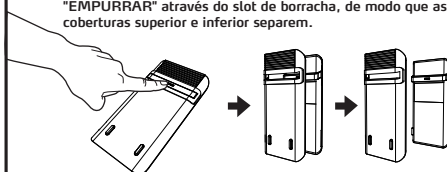
C. Comece o carregamento sem fio

Depois de colocar o telefone, o visor do telefone vai mostrar que ele está carregando, e o LED CE700 começará a piscar verde. Se o LED não estiver verde, consulte a seção B para verificar o status e ações corretivas necessárias.

4. Modo vertical de carga

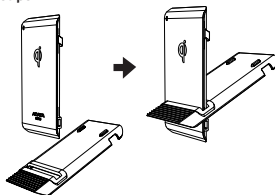
A. Definir o CE700 em modo vertical

- i. Etapa A: Na parte de trás do CE700, pressione a barra que diz "EMPURRAR" através do slot de borracha, de modo que as coberturas superior e inferior separem.

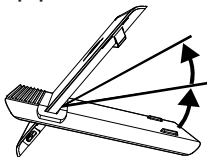


P22

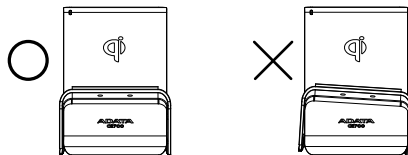
- ii. Etapa B: Com o logotipo voltado para a frente, inserir a cobertura superior na borracha inserida com o tapete de borracha no mesmo lado do logotipo.



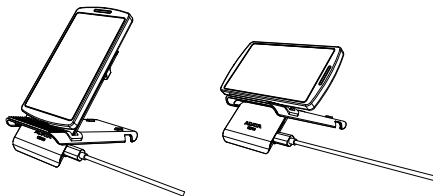
- B. Dependendo da orientação, tamanho e posição da zona de indução do telefone, ajustar as coberturas inferior e superior para o local mais apropriado.



- C. Confirmar que a placa de cobertura metálica é plana em contato com a tampa de carregamento e que as bases são de nível, a fim de manter a estabilidade de suporte de carregamento.



- D. Conecte o CE700 para o cabo USB, e conectar-se à fonte de alimentação (para detalhes, ver seção 3.A).
- E. Coloque a zona de indução do telefone (Rx) na zona de indução (Tx) da CE700 (Para alinhamento Tx / Rx, consulte a seção 3.B). Se o telefone for maior do que 5,5 polegadas, sugere-se colocar o telefone na horizontal quando se utiliza o modo de carga na vertical, de modo a manter o alinhamento e a estabilidade.



5. Especificações

Não.	Item	Especificações
1	energia de entrada	5V, 1,5A
2	energia de saída	5V, 1,0A
3	Temperatura operacional	0°C a 45°C
4	Dimensões	139.7mm x 74.7mm x 11.8mm
5	Peso	120g

6. Precauções

- A. Durante o carregamento, não coloque objetos metálicos (como moedas) sobre ou perto do suporte de carga.
- B. Não carregue telefones que têm estojos contendo metais ou carcaça.
- C. Estojos de telefone excessivamente robustos são susceptíveis de afetar negativamente o desempenho do carregamento.
- D. Não use o CE700 com uma extensão.
- E. Não deixe cair ou coloque muito peso muito sobre o CE700.



- F. Não desmonte ou tente reparar o suporte de carregamento sem fio do CE700.
- G. Não torcer ou espremer o cabo USB incluído. Se você precisar substituir o cabo USB, certifique-se de que o produto cumpre as seguintes recomendações: (AWG # 22 para energia/# 28 para dados).
- H. A fim de evitar choques elétricos e riscos de incêndio, não utilize o carregador com as mãos molhadas.
- I. Não coloque o CE700 em um local úmido ou molhado.
- J. Desligue o CE700 quando não estiver em uso por um longo período de tempo.
- K. Ao usar o CE700, mantenha-o longe de aparelhos quentes (ex: fogões, micro-ondas, etc)
- L. Não use o CE700 próximo contêiner de alta pressão.

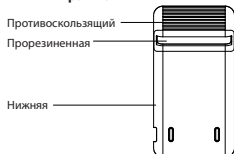
Устройство CE700 Руководство пользователя

1. Описание изделия

A. Верхняя крышка - зарядная площадка



B. Нижняя крышка



2. Светодиодные индикаторы

Светодиодный дисплей CE700

Состояние	Ожидание	Зарядка	Зарядка завершена	Сбой зарядки	Низкий уровень зарядки	Обнаружен посторонний предмет
Светодиод	Не горит	Мигающий зеленый	Зеленый	Красный	Желтый	Мигающий красный

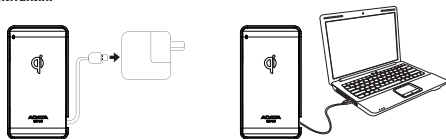
ПРИМЕЧАНИЕ 2-1. Красный индикатор на светодиодном дисплее **CE700** указывает на сбой зарядки. Убедитесь, что зона зарядки (Tx) и телефон (Rx) совмещены надлежащим образом.

ПРИМЕЧАНИЕ 2-2. Если горит желтый светодиодный индикатор, значит, **CE700** работает в режиме пониженной зарядки. То есть либо не хватает входного питания, либо нарушено совмещение зоны зарядки (Tx) и телефона (Rx), поэтому зарядка займет больше времени, чем обычно. Для устранения этой проблемы следует обеспечить достаточный уровень питания и выровнять телефон в зоне зарядки на подставке.

ПРИМЕЧАНИЕ 2-3. Если светодиодный индикатор мигает красным, значит, между телефоном (Rx) и зарядной площадкой (Tx) находится посторонний металлический предмет (например, монета). Перед использованием подставки следует убрать с нее все посторонние предметы.

3. Горизонтальный режим зарядки

A. Подача питания. Подсоедините USB-кабель к **CE700**, а затем к источнику питания.



P25

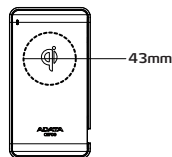
ПРИМЕЧАНИЕ 3-1. Для оптимального функционирования используйте USB-кабель из комплекта поставки **CE700**.

ПРИМЕЧАНИЕ 3-2. **CE700** поддерживает работу с сетевым адаптером с USB-разъемом. Для подачи питания используйте соответствующий сетевой адаптер с USB-разъемом или подключите устройство к USB-порту компьютера. Принимающая (Rx) катушка телефона сама задает верхний предел скорости зарядки; на зарядку также будут влиять различия в емкости аккумулятора телефона. Кроме того, скорость зарядки будет зависеть от степени совмещения зон индукции Tx и Rx, а также от типа источника питания.

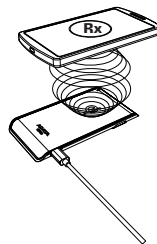
ПРИМЕЧАНИЕ 3-3. Для обеспечения максимальной эффективности зарядки рекомендуется использовать сетевой адаптер, обеспечивающий параметры питания не менее 5 В пост. тока и 1,5 А.

B. Совмещение беспроводной зарядной площадки (Tx) CE700 и телефона (Rx)

- i. Определите зону индукции **CE700** для беспроводной зарядки (Tx), свершившись с рисунком ниже. Оптимальная зона зарядки выделена кругом.



- ii. Определите зону индукции телефона для беспроводной зарядки (Rx), свершившись с руководством пользователя телефона.
- iii. Расположите телефон так, чтобы его зона индукции (Rx) располагалась внутри эффективной зоны индукции (Tx) **CE700**.



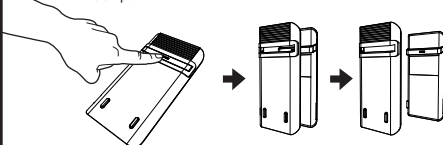
C. Начало беспроводной зарядки

После размещения телефона на его дисплее отобразится процесс зарядки, а светодиодный индикатор **CE700** начнет мигать зеленым. Если светодиодный индикатор имеет другой цвет (не зеленый), обратитесь к разделу B, чтобы проверить состояние устройств и принять необходимые меры.

4. Вертикальный режим зарядки

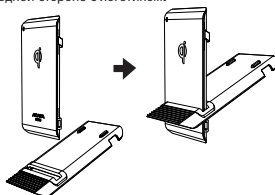
A. Установка CE700 в вертикальный режим

- i. Этап A. На задней стороне **CE700** нажмите с надписью "PUSH" через прорезиненную прорезь, чтобы разделить верхнюю и нижнюю крышки.

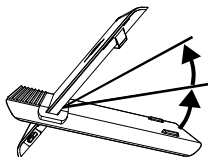


P26

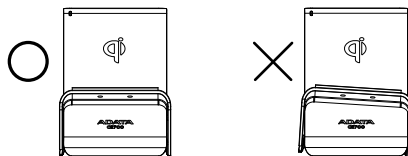
- ii. Этап В. Развернув крышку логотипом "Qi" вперед, вставьте верхнюю крышку в прорезиненную прорезь так, чтобы резиновый слой оказался на одной стороне с логотипом.



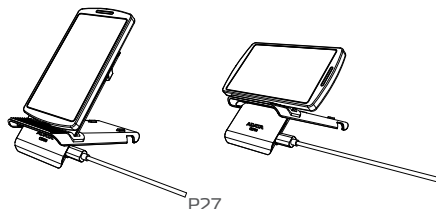
- В. В зависимости от ориентации, размера и положения зоны индукции телефона отрегулируйте взаимное расположение верхней и нижней крышек.



- С. Убедитесь, что пластина металлической крышки находится в плоском контакте с зарядной крышкой, а основания выровнены для обеспечения устойчивости зарядной подставки.



- Д. Подсоедините CE700 к USB-кабелю и подключите его к источнику питания (подробности см. в разделе 3.А).
- Е. Расположите телефон так, чтобы его зона индукции (Rx) располагалась внутри зоны индукции (Tx) CE700 (информацию о совмещении зон Tx и Rx см. в разделе 3.В). Если размер телефона превышает 5,5 дюйма, рекомендуется располагать его горизонтально при использовании вертикального режима зарядки для сохранения совмещения зон и устойчивости.



P27

5. Технические характеристики

№	Характеристика	Значения
1	Напряжение и ток на входе	5 В пост. тока / 1,5 А
2	Напряжение и ток на выходе	5 В пост. тока / 1,0 А
3	Рабочая температура	0-45 °C
4	Размеры	139,7mm x 74,7mm x 11,8mm
5	Масса	120г

6. Меры предосторожности

- А. В процессе зарядки не кладите никакие металлические предметы (например, монеты) на зарядную подставку или рядом с ней.
- В. Не заряжайте телефоны, футляр или корпус которых содержит металл.
- С. Чрезмерная толщина корпуса телефона вероятно будет оказывать негативное влияние на качество зарядки.
- Д. Не используйте CE700 с кабелем-удлинителем.
- Е. Запрещается ронять или ставить на CE700 тяжеловесные предметы.



- Ф. Запрещается разбирать или пытаться ремонтировать беспроводную зарядную подставку CE700.
- Г. Не перекручивайте и не сжимайте входящий в комплект USB-кабель. Если требуется заменить USB-кабель, убедитесь, что новый кабель соответствует следующим рекомендациям: AWG 22 для питания / AWG 28 для передачи данных.
- Н. Во избежание возгорания и поражения электрическим током запрещается работать с зарядным устройством с влажными руками.
- И. Не устанавливайте CE700 во влажном или сыром месте.
- Ј. Отключайте подставку CE700 от сети, если она не используется долгое время.
- К. При использовании подставки CE700 держите ее вдали от горячих бытовых приборов (кухонных плит, микроволновых печей и т. д.)
- Л. Не используйте CE700 рядом с контейнерами под высоким давлением.

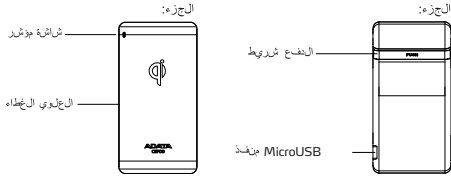
Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт компании ADATA по адресу www.adata-group.com

P28

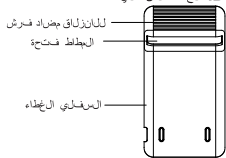
CE700 دليل المستخدم

1. وصف المنتج

A. اللوحة العلوية للغطاء الخاريج



B. الغطاء السفلي



2. مؤشرات شاشة الظاهر

عرض ضوء شاشة الظاهر CE700					
الحالة	وضع التشغيل	الشحن	التهتم بالشحن	فشل الشحن	بطارية منخفضة مستوى
شاشة الظاهر	غير مضاء	وميض أخضر	أخضر	أحمر	أصفر
وميض أحمر	أصفر	أخضر	أخضر	أحمر	أصفر

ملاحظة 1: يشير الضوء الأحمر على عرض شاشة الظاهر CE700 إلى فشل الشحن. تأكد من مزودة (Rx) الخاص بمنطقة الشحن له (Tx) الخاص بالهاتف بشكل صحيح.

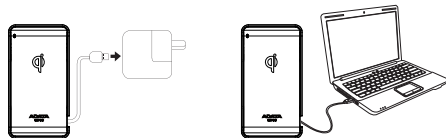
ملاحظة 2: عند قيام شاشة الظاهر بعرض ضوء أصفر، فإن ذلك يشير إلى أن CE700 في

وضع شحن الطاقة المنخفضة إما أن إدخال الطاقة غير كافية، أو أن مزودة (Rx) الخاص بمنطقة الشحن مع (Tx) الخاص بالهاتف غير متوافقة، لذلك سيكلفون وقت الشحن أطول من المعتاد. استخدم البطارية الكافية من الطاقة وقم بإعادة مزودة الهاتف مع حامل منطقة الشحن.

ملاحظة 3: عندما يوضع مؤشر شاشة الظاهر باللون الأحمر، فهذا يعني أن هناك جسم معدني غريب (مثل علبة معدنية) بين (Rx) الخاص بالهاتف و (Tx) الخاص بمنطقة الشحن. قم بإزالة كافة الأجسام المعدنية قبل الاستخدام.

3. وضع الشحن السطحي

a. إدخال الطاقة: قم بتوصيل كابل الـ USB بين CE700 ثم قم بتوصيله بمصدر طاقة.



P29

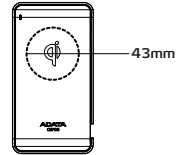
ملاحظة 1: إذا قام أفضل، استخدم كابل الـ USB الموجود مع CE700 في عملية الشراء.

ملاحظة 2: يدعم CE700 الاستخدام مع موصل USB خاص بمودر الطاقة. استخدم موصل USB موجود ومناسب أو قم بالتوصيل إلى فتحة وصلة USB بالكمبيوتر لاستخدام الطاقة. سيكلفون لدى ملف Rx الخاص بالهاتف نفسه قد أعلى لمدى الشحن وستوفر الغرض الموجود في سرعة البطارية الهاتف على عملية الشحن. أيضاً، ستوفر مزودة منطقة Tx و Rx ونوع مصدر الطاقة على سرعة الشحن.

ملاحظة 3: من المبرهن استخدام موصل 5V DC، 1.5 A على الأقل لضمان أعلى تأثير شحن ممكن.

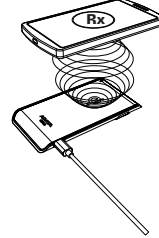
b. (Tx) الخاص بمنطقة شحن CE700 اللاسلكي / مزودة (Rx) الخاص بالهاتف

i. قم بتأكيد (Rx) الخاص بمنطقة شحن الشحن اللاسلكي بالرجوع إلى الصورة الموجودة أدناه. تشير الدائرة إلى منطقة الشحن الأفضل.



ii. قم بتأكيد منطقة شحن الشحن اللاسلكي له (Rx) الخاص بالهاتف بالرجوع إلى دليل استخدام الهاتف.

iii. قم بوضع (Rx) الخاص بمنطقة الشحن الخاص بالهاتف في (Tx) الخاص بمنطقة شحن CE700 الفتح.



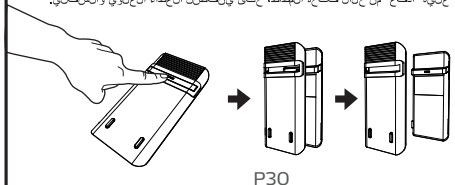
c. بدء الشحن اللاسلكي

بعد وضع الهاتف، ستقوم شاشة عرض الهاتف بإظهار عملية الشحن وستبدأ شاشة الظاهر CE700 في الوميض باللون الأخضر. إذا لم يوضع ضوء شاشة الظاهر باللون الأخضر، قم بالرجوع إلى القسم أ' للتأكد من الحالة والأجراءات التصحيحية اللازمة.

4. وضع الشحن الرأسى

a. تنعيم CE700 على الوضع الرأسى

i. الخطوة الأولى: على الجانب الخلفى من CE700، اضغط على الشريط المفلتبوب عليه "فتح" من خلال فتحة البطاطنة، حتى يتفصل الغطاء العلوي والسفلي.



P30

5. المواصفات

الرقم	الوصف	المواصفات
1	إدخال الطاقة	DC 5V / 1.5A
2	إخراجات الطاقة	DC 5V / 1.0A
3	درجة حرارة التشغيل	0°C ~ 45°C
4	الأبعاد	139.7mm x 74.7mm x 11.8mm
5	الوزن	120 جرام

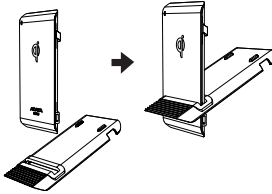
6. احتياطات

- عند الشحن، لا تقم بوضع أي أجسام معدنية (مثل العملات المعدنية) في أو بالقرب من حائل الشحن.
- لا تقم بشحن أي هواتف تحتوي على بطارية.
- تؤثر أغطية الهاتف المصنوعة من البلاستيك على أداء الشحن إلى حد كبير.
- لا تستخدم CE700 مع بوابات شحن.
- لا تقم بإسقاط أو وضع أي أوزان ثقيلة على CE700.

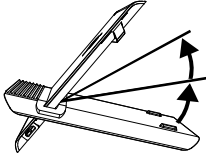


- لا تقم بتفكيك أو محاولة إصلاح حائل شحن CE700 للأشخاص.
- لا تقم بملئ أو ضغط الحبل USB المضمن، وإذا كنت بحاجة إلى استبدال الحبل إلى USB، تأكد من أن المنتج يمتص هذه التوصيلات: (AWG # 22) للطاقة 28 / للبيانات).
- لتجنب الحوادث الكهربائية ومخاطر الحرائق، لا تقم بتشغيل شاحن ويداك ببطارية.
- لا تقم بوضع CE700 في مكان رطب أو مبلل.
- لا تقم بإزالة توصيل CE700 عند استخدامه لفترة طويلة من الوقت.
- عند استخدام CE700، قم بإيقافه بعيداً عن الأجهزة الحساسة (على سبيل المثال: الساعات، أجهزة التصوير، إلخ).
- لا تستخدم CE700 بالقرب من أواني ذات ضغط عالي.

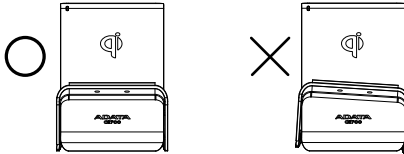
- الخطوة الثانية: مع وضع شحار بشري في الواجهة، قم بإدراج الغطاء العلوي في غطاء الإدراج مع الحفاظ على وضع الشحار البطيئة في نفس الجانب للشحار.



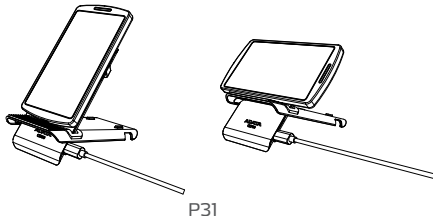
- اعتماداً على اتجاه الهاتف وجهه وموضع منقوشة الحث، قم بضبط الغطاء العلوي والمزلي في الموضع الكاشف ملائمة.



- تأكد من وجود لوح الغطاء المعدني على اتصال مباشر مع غطاء الشحن وأن القواعد معدنية في أجل الحفاظ على ثبات حامل الشحن.



- قم بتوصيل CE700 بمقابل الـ USB، وقم بتوصيله ببطارية (التي لا تحتوي على بطارية).
- قم بوضع (Rx) الخاص ببطارية حث الهاتف في (Tx) الخاص ببطارية حث الـ CE700 (لحالة Tx و Rx، راجع القسم ٢). إذا كان حجم الهاتف أكبر من 5.5 بوصة، 'يستخدم وضع الهاتف في وضع أفقي عند استخدامه ووضع الشحار الدائري، لكي يتم الحفاظ على الحذاء والتثبيت.

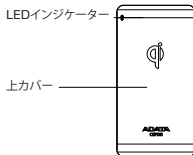


CE700 ユーザーガイド

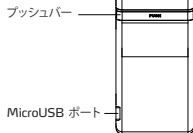
1. 製品の説明

A. 上カバー - 充電パッド

正面:



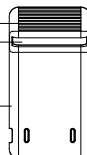
背面:



B. 下カバー

滑り止めマット
ラバーシロート

下カバー



2. LED インジケーター

CE700 LED ランプディスプレイ

ステータス	スタンバイ	充電中	充電完了	充電障害	低充電 レベル	異物検出
LED	消灯	緑色点滅	緑色	赤色	黄色	赤色点滅

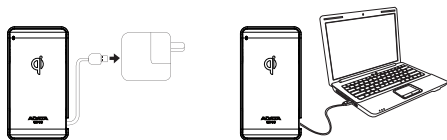
注 2-1 : **CE700 LED** ディスプレイの赤いランプは充電障害を示します。充電ゾーン (Tx) / 電話 (Rx) が正しく揃っていないことを確認してください。

注 2-2 : **LED** ディスプレイが黄色で点灯している場合、**CE700** が低電力充電モードであることを示します。入力電力が不十分であるか、充電ゾーン (Tx) / 電話 (Rx) の位置がずれているため、充電時間が通常より長くなります。十分な電力量を使用するとともに、電話をスタンドの充電ゾーンに再度合わせてください。

注 2-3 : **LED** (インジケーター) が赤色で点滅している場合、電話 (Rx) と充電パッド (Tx) の間に金属の異物 (コインなど) があることを意味します。使用する前に異物をすべて取り除いてください。

3. 平面充電モード

A. 電力の入力: **USB** ケーブルを **CE700** に接続した後、電源に挿入します。



P33

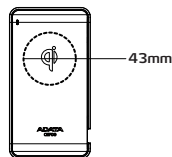
注 3-1 : 最適なパフォーマンスを得るために、**CE700** に同梱された付属の **USB** ケーブルを使用してください。

注 3-2 : **CE700** は **USB** プラグ電源の使用をサポートしています。既存の適した **USB** プラグを使用するか、コンピュータの **USB** スロットに接続して電源を取得します。電話の Rx コイルそのものに充電速度の上限があり、電話のバッテリー容量の差異が充電に影響します。また、Tx と Rx 誘導ゾーンの位置合わせおよび電源の種類も充電速度に影響します。

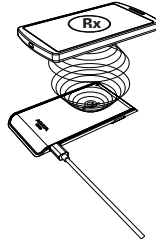
注 3-3 : 最大の充電効果を実現するため、少なくとも **DC 5V**、**1.5A** プラグを使用することを推奨します。

B. CE700 ワイヤレス充電パッド (Tx) / 電話 (Rx) の位置合わせ

i. 下図を参照し、**CE700 (Tx)** ワイヤレス充電誘導ゾーンを確認します。円が最適な充電ゾーンを表します。



- ii. 電話の説明書を参照し、電話 (Rx) のワイヤレス充電誘導ゾーンを確認します。
iii. 電話の誘導ゾーン (Rx) を **CE700** の有効誘導ゾーン (Tx) 内に配置します。



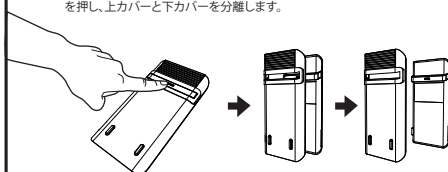
C. ワイヤレス充電を開始する

電話を配置した後、電話のディスプレイに充電中であることが表示され、**CE700** の LED が緑色で点滅を開始します。LED ランプが緑色でない場合、セクション B を参照してステータスを確認し、必要なら是正措置をとってください。

4. 縦置き充電モード

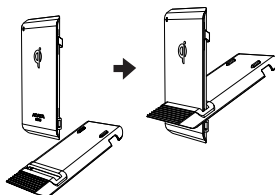
A. CE700 を縦置きモードに設定する

i. 手順 A : **CE700** の背面側で、ラバーシロートから「**PUSH**」と記載されたバーを押し、上カバーと下カバーを分離します。

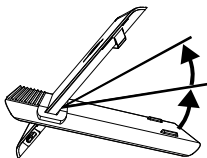


P34

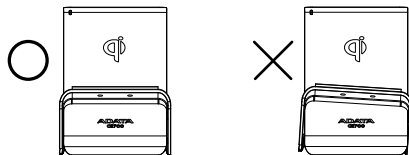
- ii. 手順 B : Qi のロゴを正面に向けて、ロゴと同じ側にラバーマットが来るようにラバーマットに上カバーを挿入します。



- B. 電話の方向、サイズ、誘導ゾーンの位置に応じて上カバーと下カバーを適切な位置に調整します。

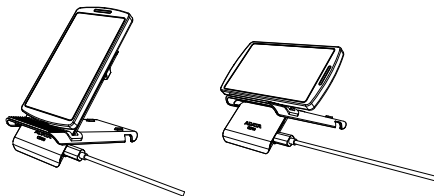


- C. 充電スタンドを安定した状態に保つため、メタルカバースタンドが充電力バースと平面で接触しており、ベースが水平であることを確認します。



- D. CE700 を USB ケーブルに接続し、電源に接続します (詳細はセクション 3.A を参照)。

- E. 電話の誘導ゾーン (Rx) を CE700 の誘導ゾーン (Tx) 上に配置します (Tx/Rx の位置合わせについては 3.B を参照)。電話が 5.5 インチより大きい場合に縦向き充電モードを使用すると、位置合わせと安定性を保つため、電話を横向きに置くことを推奨します。



P35

5. 仕様

番号	項目	仕様
1	入力	DC 5V / 1.5A
2	出力	DC 5V / 1.0A
3	動作温度	0°C ~ 45°C
4	寸法	139.7mm x 74.7mm x 11.8mm
5	重量	120g

6. 取扱い上の注意

- A. 充電時は充電スタンド上または付近に金属の物品 (コインなど) を置かないでください。
- B. 金属含有ケースまたは筐体を備えた電話を充電しないでください。
- C. 非常に厚い電話ケースは充電性能に悪影響を与えることがあります。
- D. CE700 を延長コードで使用しないでください。
- E. CE700 を落としたり、重いものを載せたりしないでください。



- F. CE700 ワイヤレス充電スタンドの分解または修理を試みないでください。
- G. 付属の USB ケーブルをねじったり、圧迫したりしないでください。USB ケーブルを交換する必要がある場合、製品が推奨条件 (電源用: AWG # 22、データ用: # 28) を満たすことを確認してください。
- H. 感電や火災の危険を回避するため、濡れた手で充電器に触れないでください。
- I. 湿気の多い場所や濡れた場所に CE700 を置かないでください。
- J. 長期間使用しないときは CE700 を電源から抜いてください。
- K. CE700 の使用時は熱源 (例: コンロ、電子レンジなど) から離してください。
- L. CE700 を高圧容器の近くで使用しないでください。

P36

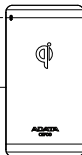
CE700 사용 설명서

1. 제품 설명

A. 상단 커버-충전 패드

앞면:

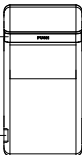
LED 표시등



상단 커버

뒷면:

푸시 바

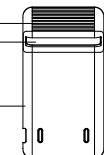


MicroUSB 포트

B. 하단 커버

미끄럼 방지 매트

고무 스톱



하단 커버

2. LED 표시등

CE700 LED 표시등

상태	대기	충전 중	충전 완료	충전 오류	저전력 충전	이동질 검출
LED	꺼짐	녹색 점멸	녹색	빨강	노랑	빨강 점멸

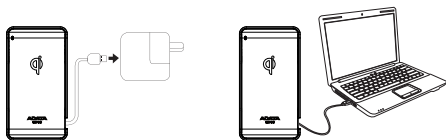
참고 2-1: CE700의 LED 표시등에 빨간색 등이 켜지면 충전 오류가 발생한 것입니다. 충전 영역(Tx) / 휴대폰(Rx)이 올바르게 위치하는지 확인하십시오.

참고 2-2: LED 표시등에 노란색 등이 켜지면 CE700가 저전력 충전 모드인 것을 나타냅니다. 입력 전원이 부족하거나, 충전 영역(Tx) / 휴대폰(Rx) 위치가 제대로 맞지 않아 충전 시간이 더 길어질 수 있습니다. 충분한 양의 전력을 공급하고 휴대폰을 스탠드의 충전 영역에 다시 잘 맞추십시오.

참고 2-3: LED 표시등에 빨간색 등이 점멸하면 휴대폰(Rx)과 충전 패드(Tx) 사이에 금속 이물질(예: 동전)이 있다는 것을 나타냅니다. 사용하기 전에 모든 이물질을 제거하십시오.

3. 평면 충전 모드

A. 전원 입력: USB 케이블을 CE700에 연결한 다음 전원에 연결합니다.



P37

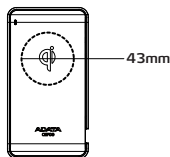
참고 3-1: 최적 성능을 위해 CE700과 함께 제공된 USB 케이블을 사용하십시오.

참고 3-2: CE700은 USB 플러그 전원 공급 장치의 사용을 지원합니다. 기존의 적절한 USB 플러그를 사용하거나, 컴퓨터 USB 스피커에 연결하여 전력을 인출하십시오. 휴대폰의 Rx 코일 자체에 최대 충전 속도가 정해져 있으며, 휴대폰 배터리의 용량이 충전에 영향을 미칩니다. Tx와 Rx 감응 영역의 맞출 상태와 전원 종류도 충전 속도에 영향을 미칩니다.

참고 3-3: 최대 충전 효율을 위해 최소 5C DV, 1.5A 플러그를 사용할 것을 권장합니다.

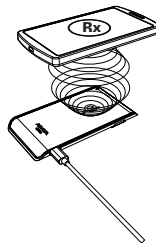
B. CE700 무선 충전 패드(Tx) / 휴대폰(Rx) 맞출

- 아래 그림을 참조하여 CE700(Tx)의 무선 충전 감응 영역을 확인하십시오. 원으로 표시된 부분이 최적 충전 영역입니다.



- 휴대폰(Rx)의 무선 충전 감응 영역을 확인하십시오.

- 휴대폰의 감응 영역(Rx)이 CE700의 감응 영역(Tx) 안에 위치하도록 놓으십시오.



C. 무선 충전 시작

휴대폰을 올바른 위치에 놓으면 휴대폰 화면에 충전 중 메시지가 표시되고 CE700 LED가 녹색으로 점멸합니다. LED가 녹색이 아니면 B 부분을 참고하여 상태와 필요한 조치를 확인하십시오.

4. 직립 충전 모드

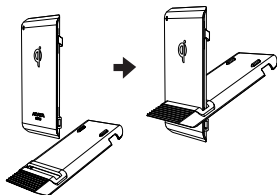
A. CE700을 직립 모드로 설치합니다.

- A 단계: CE700의 뒷면에서 고무 스톱을 통해 "PUSH"라고 쓰인 바를 눌러서 상단 커버와 하단 커버를 분리하십시오.

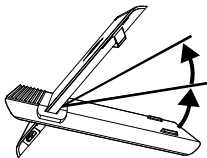


P38

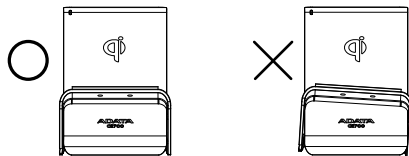
ii. B 단계: Qi 로 고가 앞을 향하도록 상단 커버를 하단 커버의 고무 삽입구에 삽입하십시오. 이때 하단 커버는 고무 매트와 로고와 같은 쪽에 위치해야 합니다.



B. 휴대폰의 방향, 크기 및 감응 영역 위치에 따라 상단 및 하단 커버를 최적의 위치로 조정합니다.

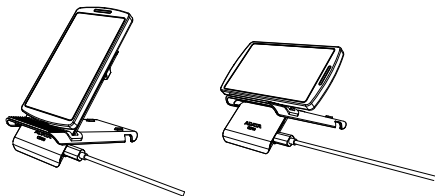


C. 충전 스탠드의 안정성을 유지하기 위해 금속 커버와 충전 커버가 평평하게 연결되고 받침의 수평이 맞아야 합니다.



D. CE700을 USB 케이블에 연결하고 전원 공급 장치에 연결합니다(자세한 내용은 3.A 부분 참조).

E. 휴대폰의 감응 영역(Rx)을 CE700의 감응 영역(Tx) 위에 올려 놓습니다 (Tx/Rx 앞쪽은 3.B 부분 참조). 휴대폰이 5.5 인치보다 큰 경우에는 뒷쪽 상태와 안정성을 유지하기 위해 직립 충전 모드를 사용할 때 휴대폰을 가로로 올려 놓으십시오.



5. 사양

번호	항목	사양
1	입력 전원	DC 5V / 1.5A
2	출력 전원	DC 5V / 1.0A
3	작동 온도	0°C~45°C
4	크기	139.7mm x 74.7mm x 11.8mm
5	무게	120g

6. 주의 사항

A. 충전할 때 금속 물질(예: 동전)을 충전 스탠드 위나 근처에 놓지 마십시오.

B. 금속이 포함된 케이스나 하우징의 휴대폰을 충전하지 마십시오.

C. 너무 두꺼운 휴대폰 케이스는 충전 성능에 부정적인 영향을 미칠 수 있습니다.

D. CE700을 연장선에 연결하여 사용하지 마십시오.

E. CE700을 떨어뜨리거나 너무 무거운 것을 올려놓지 마십시오.



F. CE700 무선 충전 스탠드를 분해하거나 수리하려고 하지 마십시오.

G. 포함된 USB 케이블을 비틀거나 압박하지 마십시오. USB 케이블을 교체해야 할 경우, 제품이 다음 권장 사항에 부합하는지 확인하십시오: (전원용: AWG # 22, 데이터용: # 28).

H. 감전 및 화재의 위험을 방지하기 위해 젖은 손으로 전원 충전기를 조작하지 마십시오.

I. CE700을 습하거나 젖은 곳에 놓지 마십시오.

J. CE700을 장시간 사용하지 않을 때는 플러그를 뽑아 두십시오.

K. CE700을 뜨거운 가전기기(예: 오븐, 전자레인지 등) 근처에서 사용하지 마십시오.

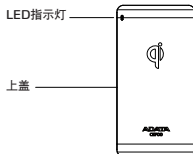
L. CE700을 고압 용기 근처에서 사용하지 마십시오.

CE700 使用说明书

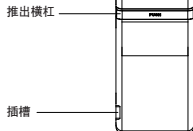
1. 产品描述

A. 上盖-充电板

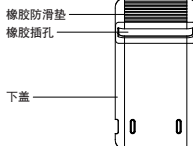
正面:



背面:



B. 下盖-金属背盖



2. LED 指示灯号

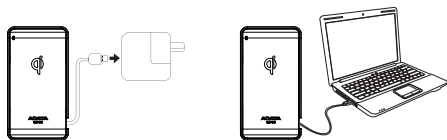
CE700 LED 灯号显示

状态	待机	充电中	完成充电	充电失败	低电量充电	异物侦测
LED	不亮	绿灯闪烁	绿灯亮	红灯亮	黄灯亮	红灯闪烁

备注 2-1: LED显示红灯时, CE700充电失败, 请确认充电板(Tx)/手机(Rx)是否有效对位。
备注 2-2: LED显示黄灯时, CE700进入低电量充电模式, 表示输入电源不足, 或充电板(Tx)/手机(Rx)对位偏移, 以至于充电时间将较正常模式久, 请采用足量的电源并重新对位。
备注 2-3: LED显示闪烁红灯时, 表示手机(Rx)与充电板(Tx)之中, 有金属异物, 例如金属钱币, 请移除异物后再使用。

3. 平放充电模式

A. 输入电源: 将CE700接上USB连接后, 并接上电源



P41

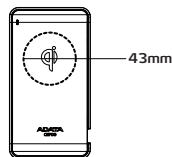
备注 3-1: 请使用CE700包装内附之USB连接线, 以确保最佳之充电效能。

备注 3-2: CE700可接支持USB插槽的电源, 请使用手边现有合适的USB插头, 或是由有USB插槽的计算机来进行供电。充电所需时间将受手机电池容量大小、手机本身(Rx)每小时可充电上限、(Tx)与(Rx)对位的准确性与电源端之供电量所影响。

备注 3-3: 建议使用至少DC 5V 1.5A插头, 以确保最大之充电效能。

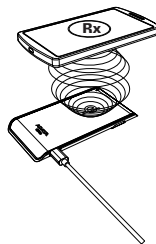
B. CE700无线充电板(Tx)/手机(Rx)对位

i. 确认CE700 (Tx)无线充电感应有效范围, 下图圆圈处为最佳充电范围



ii. 参阅手机说明书, 以确认手机(Rx)无线充电感应有效范围

iii. 将手机无线充电感应有效位置(Rx)放置在CE700 (Tx)有效的充电范围内



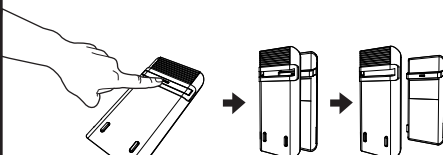
C. 开始无线充电

完成手机放置后, 手机将显示充电中, CE700 LED灯呈现绿色。若此时LED灯非呈现绿色, 请参阅B-LED灯指示说明以确认状态。

4. 直立式充电模式

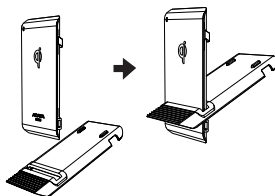
A. 将CE700变成直立模式

i. 第一步: 用手推CE700背面之“Push”, 使CE700呈现上下盖分离状态

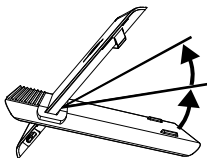


P42

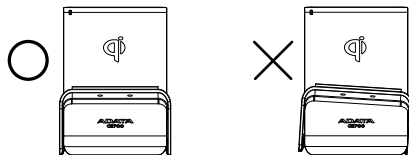
ii. 第二步:将Qi logo 无线充电板, 面朝前斜插入橡胶止滑面朝上的金属盖凹槽内



B. 根据手机直放或横放、手机尺寸、手机无线充电感应位置(Rx), 上下调动充电板与金属下盖至最适合的位置

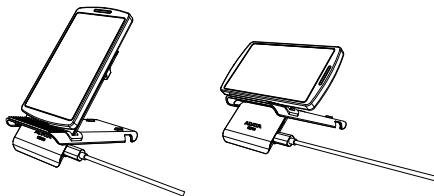


C. 确认金属背盖与充电板接触面呈线水平, 以维持充电板之平稳度



D. 将CE700接上USB连接线后, 并接上电源(详情请参阅3.A)

E. 将手机无线充电感应有效位置(Rx)放置在CE700 (Tx)有效的充电范围内 (Tx/Rx对位原则请参阅3.B), 若手机尺寸为5.5吋或以上尺寸, 直立式充电时, 建议手机采用横放方式, 以确保平稳度与对位的有效性



P43

5. 产品规格

No.	项目	规格
1	输入电源	DC 5V / 1.5A
2	输出电源	DC 5V / 1.0A
3	操作温度	0°C ~ 45°C
4	尺寸	139.7mm x 74.7mm x 11.8mm
5	重量	120g

6. 注意事项

A. 充电时, 请勿放置任何金属物质于充电器上,例如硬币

B. 充电时, 请勿使用含金属物质的手机外壳或手机套

C. 过厚的手机套将可能影响充电效能

D. 请勿使用USB延长线于CE700上

E. 使用CE700时, 请勿重压并避免跌落



F. 请勿自行拆装、维修CE700无线充电器

G. 请勿扭转或挤压USB连接线, 若需更换USB连接线时, 请确认该产品符合制造商建议 (AWG #22 for power/#28 for data)

H. 请勿以潮湿的双手操作电源充电器, 以免触电或导致火灾

I. 请勿将CE700无线充电器放置于潮湿之处

J. 若长时间不使用CE700, 请拔除装置

K. 使用CE700时, 请远离会产生热源的用品(例如: 火炉、微波炉...)

L. 使用CE700时, 请远离高压容器

若您想了解更多详细的信息, 请逕至威刚科技网站
www.adata-group.com

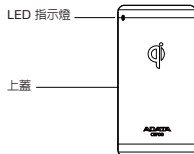
P44

CE700 使用說明書

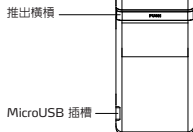
1. 產品描述

A. 上蓋-充電板

正面:



背面:



B. 下蓋-金屬背蓋

橡膠止滑墊
橡膠插孔



2. LED 指示燈號

CE700 LED 燈號顯示

狀態	待機	充電中	完成充電	充電失敗	低電量充電	異物偵測
LED	不亮	綠燈閃爍	綠燈亮	紅燈亮	黃燈亮	紅燈閃爍

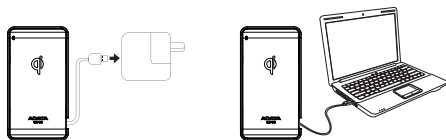
NOTE 2-1: LED顯示紅燈時, CE700充電失敗, 請確認充電板(Tx)/手機(Rx)是否有效對位。

NOTE 2-2: LED顯示黃燈時, CE700進入低電量充電模式, 表示輸入電源不足, 或充電板(Tx)/手機(Rx)對位偏移, 以至於充電時間將較正常模式久。請採用足量的電源並重新對位。

NOTE 2-3: LED顯示閃爍紅燈時, 表示手機(Rx)與充電板(Tx)之中, 有金屬異物, 例如金屬錢幣, 請移除異物後再使用。

3. 平放充電模式

A. 輸入電源: 將CE700接上USB連接線後, 並接上電源



P45

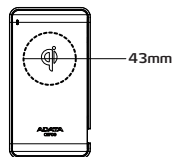
NOTE 3-1: 請使用CE700包裝內附之USB連接線, 以確保最佳之充電效能。

NOTE 3-2: CE700可接支援USB插槽的電源, 請使用手邊現有合適之USB插頭, 或是由USB插槽的電源來進行供電。充電所需時間將受手機電池容量大小、手機本身Rx每小時可充電上限、Tx與Rx對位的準確性與電源端之供電量所影響。

NOTE 3-3: 建議使用至少DC 5V 1.5A插頭, 以確保最大之充電效能。

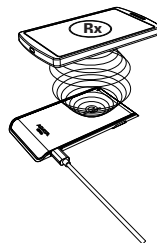
B. CE700無線充電板Tx/手機Rx對位

i. 確認CE700 (Tx)無線充電感應有效範圍, 下圖圓圈處為最佳充電範圍



ii. 參閱手機說明書, 以確認手機(Rx)無線充電感應有效範圍

iii. 將手機無線充電感應有效位置(Rx)放置在CE700 (Tx)有效的充電範圍內



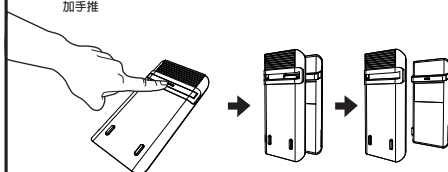
C. 開始無線充電

完成手機放置後, 手機將顯示充電中, CE700 LED燈呈現綠色。若此時LED燈非呈現綠色, 請參閱B-LED燈指示說明以確認狀態。

4. 直立式充電模式

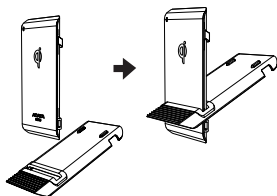
A. 將CE700變成直立模式

i. Step A: 用手推CE700背面之"Push", 使CE700呈現上下蓋分離狀態第一張加手推

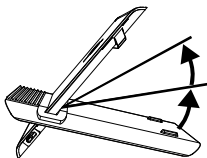


P46

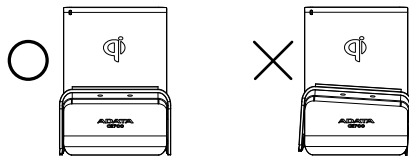
ii. Step B: 將Qi logo面朝前之無線充電板,斜插入橡膠止滑面朝上的金屬蓋凹槽內



B. 根據手機直立或橫放、手機尺寸、手機無線充電感應位置(Rx),上下調節充電板與金屬下蓋至最適合的位置

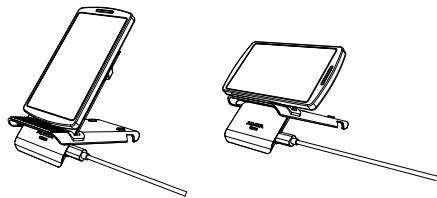


C. 確認金屬背蓋與充電板接觸面呈線水平,以維持充電板之平衡度



D. 將CE700接上USB連接線後,並接上電源(詳請參閱3.A)

E. 將手機無線充電感應有效位置(Rx)放置在CE700 (Tx)有效的充電範圍內 (Tx/Rx對位原則請參閱3.B),若手機尺寸為5.5吋或以上尺寸,直立式充電時,建議手機採用橫放方式,以確保平衡度與對位的有效性



5. 產品規格

No.	項目	規格
1	輸入電源	DC 5V / 1.5A
2	輸出電源	DC 5V / 1.0A
3	操作溫度	0°C ~ 45°C
4	尺寸	139.7mm x 74.7mm x 11.8mm
5	重量	120g

6. 注意事項

A. 充電時,請勿放置任何金屬物質於充電器上,例如硬幣

B. 充電時,請勿使用含金屬物質之手機外殼或手機套

C. 過厚的手機套將可能影響充電效能

D. 請勿使用USB延長線於CE700上

E. 使用CE700時,請勿重壓並避免落摔



F. 請勿自行拆裝、維修CE700無線充電器

G. 請勿扭轉或擠壓USB連接線,若需更換USB連接線時,請確認該產品符合製造商建議 (AWG #22 for power/#28 for data)

H. 請勿以潮濕的雙手操作電源充電器,以免觸電或導致火災

I. 請勿將CE700無線充電器放置於潮濕之處

J. 若長時間不使用CE700,請拔除線圈

K. 使用CE700時,請遠離會產生熱源的用品(例如:火爐、微波爐...)

L. 使用CE700時,請遠離高壓容器

无线充电板产品中有毒有害物质与元素的名称及含量						
部件名称	铅 Pb	汞 Hg	镉 Cd	六价铬 Cr (VI)	多溴联苯 PBB	多溴二苯醚 PBDE
塑料件	○	○	○	○	○	○
五金件	○	○	○	○	○	○
PCBA	×	○	○	○	○	○
传输线	○	○	○	○	○	○
橡胶	○	○	○	○	○	○

详尽产品保固信息，请上威刚官网查询，若发生保固条款声明不一致,则以网站公布为准。

- ：表示该有毒有害物质在该部件所有均值材料中的含量均 SJ/T11363- 2006标准规定的限量要求以下。
- ×
- ×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均值材料中的含量超出 SJ/ T11363-2006规定的限量要求。
- 备注：1. PCBA标示为“X”是因为PCBA内部电阻Body超出SJ/TI1363- 2006规定的限量要求，但符合欧盟所制定的RoHS之排外专案。
- 2.包装配件依照实际出货包装配件为主。

第12條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第14條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機需忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。